

Отчет

о заседании Международной комиссии и международной рабочей группы Общеславянского лингвистического атласа (ОЛА)

23 10 - 2 11 1990 г.

23 октября - 2 ноября 1990 г. состоялась очередная встреча Международной комиссии и международной рабочей группы Общеславянского лингвистического атласа при Международном комитете славистов. Во встрече приняли участие члены национальных комиссий Германии, Польши, СЧСФР, СФРЮ и СССР (РСФСР, БССР, УССР): всего 20 зарубежных и 22 советских представителя.

На пленарном заседании, которое открыл 24 октября председатель Международной комиссии ОЛА при МКС профессор В.В.Иванов, после отчетов о работе, проделанной в национальных комиссиях за период с октября 1989 г. по октябрь 1990 г., была принята повестка дня, включающая вопросы подготовки к изданию очередных томов атласа.

Работа проходила в основном в секциях и в комиссии по обобщающей транскрипции. В лексико-словообразовательной секции обсуждались вопросы, связанные с прохождением издательского цикла томов "Животноводство" (Польша) и "Растительный мир" (БССР). Словацкой национальной комиссии был передан том "Сельское хозяйство". В фонетической секции осуществлялась работа по подготовке к печати томов "Редуцированные" (СФРЮ) и "Рефлексы $*r, l$ " (ГР). В комиссии по обобщающей транскрипции готовились материалы для 5-го лексического тома "Строительство. Транспорт. Народная техника".

С удовлетворением было отмечено, что в последние три года работа по изданию ОЛА, в которую активно включились все национальные комиссии, значительно продвинулась вперед. В настоящее время

вышли из печати два тома атласа в Москве и СФРЮ. В конце 1990 г. ожидается выход в свет в Москве (издательство "Наука") II тома фонетической серии "Рефлексы φ ", в начале 1991 г. в Польше выйдет III том этой серии "Рефлексы φ ". Находится в издательстве (ПР) II том лексико-словообразовательной серии "Животноводство". Задержка выхода его из печати связана с финансовыми сложностями. Интенсивно ведется работа с издательством в Минске по подготовке тома "Растительный мир" (III-й лексико-словообразовательный том), а также в СФРЮ, где готовится IV фонетический том, посвященный проблеме "Редуцированные". К работе по подготовке в печать IV тома лексико-словообразовательной серии "Сельское хозяйство" и V тома фонетической серии "Рефлексы γ , η " приступили соответственно словацкая и польская национальные комиссии. Подготовлены материалы для картографирования для двух очередных томов обеих серий, издание которых будет осуществлено украинской и чешской комиссиями. Таким образом, на сегодняшний день, кроме двух вышедших томов ОЛА, к печати готовятся еще 8 томов обеих серий.

На московской встрече ОЛА в ноябре 1989 г. было принято решение о переиздании Вступительного выпуска ОЛА "Общие принципы. Справочные материалы". Было получено согласие руководства Института русского языка АН СССР на осуществление этого переиздания. В связи с этим на проходившем в рамках заседания ОЛА совещании руководителей глав национальных комиссий были обсуждены основные вопросы, касающиеся изменений в новом издании, заслушаны замечания и предложения национальных комиссий.

Обсуждался также вопрос о целесообразности внесения некоторых изменений в структуру сборника "ОЛА. Материалы и исследования".

Было признано целесообразным больше отражать в сборнике результаты непосредственной работы над атласом.

На состоявшемся заседании Комиссии ОЛА, кроме вопросов, связанных с текущей работой над атласом, был рассмотрен организационный вопрос. В связи с тем, что из состава Международной комиссии ОЛА по разным причинам вышли некоторые представители национальных комиссий, было признано целесообразным пополнить состав Комиссии новыми членами. От русской национальной комиссии в состав Международной комиссии ОЛА были введены д.ф.н. Л.Э.Калынь и д.ф.н. Т.И.Вендина.

Руководство Международной комиссии ОЛА выражает благодарность дирекции и иностранному отделу Института русского языка АН СССР за помощь, оказанную во время встречи и проводов зарубежных участников заседания.

Вместе с тем, хотелось бы обратить внимание на неудовлетворительную организацию работы тех служб АН СССР, которые призваны способствовать нормальной деятельности Институты АН СССР. Несмотря на то, что данное совещание планировалось год тому назад и заявка на гостиницу для советских и зарубежных участников была подана своевременно (за 67 дней до начала работы), организаторам совещания накануне его открытия было сообщено об изменениях в раселении советских участников работы, что вызвало немалые трудности. Во-первых, советские и зарубежные участники работы оказались в разных концах Москвы. Во-вторых, пришлось срочно подыскивать новое помещение для работы, так как первоначально арендованное было рассчитано на то, что все участники встречи будут жить в одной гостинице. И, в-третьих, потребовались автобусы для доставки участников к месту работы, а это, как известно, связано с дополнительными финансовыми расходами, которые пришлось возместить Институту русского языка АН СССР. Кроме того, автобаза АН СССР не

выделила ни одной машины для встречи иностранных ученых, которые прибыли в аэропорт Череметьево. Представляется целесообразным поставить перед Президиумом АН СССР вопрос о необходимости коренной перестройки работы некоторых служб.

В заключение следует сказать, что несмотря ни на что, встреча ОЛА носила деловой рабочий характер и прошла успешно. Была проделана большая работа по проверке и обобщению материалов национальных комиссий, без которой невозможна сдача в печать очередных выпусков ОЛА.

Председатель Международной
комиссии ОЛА при МКС

доктор филологических наук, профессор  В.В.Иванов